

### 3.3 Flygtrafikledningstjänster (ATS)

#### 1 Ansvarig myndighet

Ansvarig myndighet för flygtrafikledningen är Transportstyrelsen.

*Postal address:*

*Telephone:*

*Fax:*

*E-mail:*

*AFS address:*

*Website:*

### 3.3 Air traffic services (ATS)

#### 1 Responsible authority

The authority responsible for provision of air traffic services is the Swedish Transport Agency.

Transportstyrelsen

SE-601 73 Norrköping

+46 (0)771 503 503

+46 (0)11 18 52 56

transportstyrelsen@transportstyrelsen.se

ESALYAYX

www.transportstyrelsen.se

Flygtrafikledningen i Sverige är organiserad i enlighet med Annex 11 »Air Traffic Services ».

In Sweden the air traffic services are organized in accordance with Annex 11 »Air Traffic Services ».

Gällande trafikregler och ATS-föreskrifter överensstämmer i huvudsak med ICAO Standardbestämmelser, Rekommendationer och Föreskrifter.

In general, the Swedish rules of the air and ATS procedures conform with ICAO Standards, Recommended Practices and Procedures.

#### 2 Geografiskt ansvarsområde

Flygtrafikledningstjänst utövas inom Sweden FIR.

#### 2 Geographical area of responsibility

Air traffic services are provided in Sweden FIR.

*Anm. Inom RØNNE TMA och CTR utövas flygtrafikledningstjänst under 4500 ft AMSL av Danmark.*

*Note. Within RØNNE TMA and CTR air traffic services are provided by Denmark below 4500 ft AMSL.*

#### 3 Serviceutbud

Övervakningstjänst ingår som integrerad del av ATS-systemet.

#### 3 Types of services

*Surveillance service* is an integral part of the ATS system.

Vid vissa icke kontrollerade flygplatser tillhandahålls *flyginformationstjänst för flygplats* (AFIS). Denna tjänst utövas av AFIS-enhet. Sådan enhet lämnar upplysningar av betydelse för luftfartyg angående känd flygtrafik, väderförhållanden samt förhållanden på flygplatsen. AFIS-enhet identifieras genom namnet på vederbörande flygplats följt av ordet »INFORMATION ».

At some non-controlled aerodromes *Aerodrome Flight Information Service* (AFIS) is provided. The service is provided by an AFIS unit, the purpose of which is to supply significant information to aircraft on known air traffic, meteorological conditions and aerodrome conditions. AFIS units are identified by the name of the aerodrome concerned, followed by the word »INFORMATION ».

*Anm. Vid några flygplatser tillämpas differentierat ATS-tjänsteutbud, d v s under vissa tider utövas flygkontrolltjänst (TWR), under andra tider flyginformationstjänst för flygplats (AFIS).*

*Note. At some aerodromes, differentiated air traffic services are provided, i.e. during certain hours aerodrome control service (TWR), and during other hours aerodrome flight information service (AFIS).*

*Flygrådgivningstjänst* utövas inte inom Sweden FIR, utom när sådan tjänst tillkännagivits genom AIP SUP.

*Air traffic advisory service* is not provided within Sweden FIR except when promulgated through AIP SUP.

#### 4 Samordning mellan flygtrafikledningens enheter och flygoperatörer

Samordningen mellan flygtrafikledningens enheter och flygoperatörer tillhandahålls i enlighet med ICAO Annex 11 mom 2.16.

#### 4 Co-ordination between ATS and operators

Co-ordination between ATS units and operators is provided in conformance with ICAO Annex 11 para 2.16.

#### 5 Lägsta flyghöjd

a) Uppgift om aktuella QNH-värden och temperaturer lämnas av vederbörande ATS-enheter på begäran samt beträffande vissa flygplatser även i meteorologiska CQ-utsändningar enligt GEN 3.5. I GAMET (områdesprognos för låghöjdsflygning i textform) finns lägsta QNH för respektive område och period angivet.

#### 5 Minimum flight altitude

a) Information on current QNH values and temperatures will be provided by ATS units on request and for some aerodromes also in the meteorological broadcasts according to GEN 3.5. In GAMET (area forecast in abbreviated plain language for low-level flights) the lowest QNH for the specific area and time period is listed.

- b) Inom "L3" CTA är lägsta IFR-marschhöjd 4000 ft AMSL. Lägsta användbara flygnivå fastställs av vederbörande ATS-enhet. b) Within "L3" CTA the minimum IFR cruising level is 4000 ft AMSL. The lowest usable flight level is determined by the appropriate ATS unit.
- c) Ovanstående fritar inte befälhavaren från skyldigheten att försäkra sig om att föreskriven vertikal hinderfrihet föreligger i varje skede av flygningen, om inte luftfartyget radarleds. Jfr ICAO Doc 4444 PANS-ATM 4.10.3 note 3. c) The above does not relieve the pilot-in-command of his responsibility to ensure that adequate terrain clearance will exist at all times, except when an IFR flight is vectored by radar (cf. ICAO Doc 4444 PANS-ATM 4.10.3 note 3).
- d) Beträffande "lägsta vektoreringshöjd", se ENR 1.6 mom 2.4. d) As regards "minimum vectoring altitude", see ENR 1.6 para 2.4.

## 6 Flygtrafikledningens adresslista / ATS units address list

Unit name/service	Postal address	Telephone	Fax	AFS
ARVIDSJOUR TWR/AFIS	Arvidsjaur Flygplats AB Flygtrafikledningen Flygplatsen SE-933 91 Arvidsjaur	+46 (0)960 173 85	+46 (0)960 133 38	ESNXZTZX
BORLÄNGE TWR	ACR Dala Airport AB Överstevägen 50 SE-784 63 Borlänge	+46 (0)243 645 20		ESSDZTZX
ESKILSTUNA AFIS	Eskilstuna flygplats c/o Nordflyg SE-635 06 Eskilstuna	+46 (0)16 940 20	+46 (0)16 940 90	ESSUZTZX
GÄLLIVARE AFIS	Trafikledningen Box 92 SE-972 21 Gällivare	+46 (0)970 780 20	+46 (0)970 780 21	ESNGZTZX
GÖTEBORG APP	LFV Flygtrafikledningen SE-438 80 Landvetter	+46 (0)31 94 11 44	+46 (0)31 94 62 20	ESGGYHYX
GÖTEBORG/Landvetter TWR	LFV Flygtrafikledningen SE-438 80 Landvetter	+46 (0)31 94 11 39	+46 (0)31 94 65 94	ESGGZTZX
GÖTEBORG/Säve TWR	ACR Flygtrafikledningen Holmvägen 100 SE-417 46 Göteborg	+46 (0)31 55 23 10		
HAGFORS AFIS	ATS Hagfors Flygplatsvägen 13 SE-683 93 Råda	+46 (0)563 603 68 +46 (0)563 601 75		ESOHZTZX
HAGSHULT TWR	Flygtrafikledningen HAG Blekinge flygflottilj, F17 Box 502 SE-372 25 Ronneby	+46 (0)454 47 15 54		ESMVZTZX
HALMSTAD TWR	FMTS/Flygtrafikledningen Box 516 SE-301 80 Halmstad	+46 (0)35 18 26 50	+46 (0)35 15 75 07	ESMTZTZX
HEMAVAN AFIS	Hemavan Tärnaby Airport Ålvstigen 20 SE-920 66 Hemavan	+46 (0)954 305 30		ESUTZTZX
JÖNKÖPING TWR	ACR Flygtrafikledningen Jönköpings flygplats SE-555 93 Jönköping	+46 (0)36 31 12 20	+46 (0)36 731 51	ESGJZTZX
KALMAR TWR	ACR Flygtrafikledningen Kalmar flygplats SE-392 41 Kalmar	+46 (0)10 357 48 33		ESMQZTZX

Unit name/service	Postal address	Telephone	Fax	AFS
KARLSBORG TWR	LFV ATS Karlsborg Flygplatsen PL19 SE-546 83 Karlsborg	+46 (0)505 45 10 50 +46 (0)505 45 10 17	+46 (0)505 45 10 58	ESIAZTZX
KARLSTAD TWR	ACR Flygtrafikledningen SE-655 91 Karlstad	+46 (0)54 55 60 76		ESOKZTZX
KIRUNA TWR	LFV Box 918 SE-195 05 Arlandastad E-mail: atskiruna@lfv.se	+46 (0)8 511 886 14		ESNQZTZX
KRAMFORS AFIS	Höga kusten Airport Gistgårdsön 2150 SE-870 52 Nyland	+46 (0)612 223 55	+46 (0)612 71 81 22	ESNKZTZX
KRISTIANSTAD TWR	ACR Kristianstad Airport AB Flygtrafikledningen Kristianstad flygplats SE-297 92 Everöd	+46 (0)44 23 88 58	+46 (0)44 23 88 78	ESMKZTZX
LINKÖPING/Malmen TWR	LFV Flygtrafikledningen SE-581 98 Linköping	+46 (0)13 28 35 90 +46 (0)13 28 30 00	+46 (0)13 28 36 99	ESCFZTZX
LINKÖPING/Saab TWR	RTC Sundsvall/SDATS Midlandavägen 14 SE-861 41 Sörberge E-mail: ats.saab@saabgroup.com	+46 (0)60 19 75 13		ESSLTZX
LJUNGBYHED TWR	ACR Flygtrafikledningen Drottningvägen 3 SE-264 51 Ljungbyhed E-mail: ats.ljungbyhed@acr-sweden.se	+46 (0)435 44 03 57 +46 (0)435 44 55 13		ESTLTZX
LULEÅ/Kallax TWR	LFV ATS F21 SE-971 73 Luleå	+46 (0)920 23 63 29 +46 (0)920 23 49 32	+46 (0)920 23 49 39	ESPAZTZX
LYCKSELE AFIS	Lycksele Airport AB SE-921 81 Lycksele E-mail: ats@lyckseleairport.se	+46 (0)950 275 51 +46 (0)950 275 60		ESNLZTZX
MALMÖ ACC Marked (+) to be used only for relevant ATS messages, i.e. FPL, DEP and closing of flight plan.	LFV Flygtrafikledningen Box 54 SE-230 32 Malmö-Sturup	+46 (0)40 613 24 00 +46 (0)40 28 34 00 +46 (0)40 613 24 05 (+) +46 (0)40 28 34 05 (+)	+46 (0)40 50 02 54	ESMMZRZX ESMMZQZX (+) ESMMZFZX (+)
MALMÖ/Sturup TWR	LFV Box 918 SE-195 05 Arlandastad E-mail: ats.esms@lfv.se	+46 (0)40 613 15 50 +46 (0)40 613 10 00		ESMSZTZX
MORA/Siljan AFIS	Mora Siljan flygplats Mora Airport SE-792 91 Mora E-mail: ats.mora@acr-sweden.se	+46 (0)250 393 10 +46 (0)250 393 11		ESKMZTZX
NORRKÖPING/Kungsängen TWR	ACR Flygtrafikledningen Norrköping Flygplats SE-603 61 Norrköping	+46 (0)11 14 02 00	+46 (0)11 14 54 10	ESSPZTZX
PAJALA AFIS	Pajala Airport Flygtrafikledningen SE-984 91 Pajala	+46 (0)978 129 61		ESUPZTZX

Unit name/service	Postal address	Telephone	Fax	AFS
RONNEBY TWR	Blekinge flygflottilj, F17 Box 502 SE-372 25 Ronneby	+46 (0)457 47 15 55	+46 (0)457 47 15 56	ESDFZTZX
SKELLEFTEÅ TWR	ACR Flygtrafikledningen Skellefteå Flygplats SE-931 92 Skellefteå	+46 (0)910 576 90	+46 (0)910 841 00	ESNSZTZX
STOCKHOLM ACC Marked (+) to be used only for relevant ATS messages, i.e. FPL, DEP and closing of flight plan.	LFV Flygtrafikledningen SE-190 45 Stockholm-Arlanda	+46 (0)8 585 547 00 +46 (0)8 585 547 01 +46 (0)8 585 545 05 (+) +46 (0)8 594 926 96 (+)	+46 (0)8 593 619 00	ESOSZRZX ESOSZQZX (+) ESOSZFZX (+)
STOCKHOLM/Arlanda TWR	LFV Flygtrafikledningen SE-190 45 Stockholm-Arlanda	+46 (0)8 594 922 50 +46 (0)8 797 60 00	+46 (0)8 593 627 23	ESSAZTZX
STOCKHOLM/Bromma TWR	LFV Flygtrafikledningen Bromma Stockholm Airport SE-168 67 Bromma	+46 (0)8 797 68 61 +46 (0)8 28 87 22		ESSBZTZX
STOCKHOLM/Flight Planning Centre AIS/ARO/NOF	LFV FPC/NOF Box 115 SE-190 46 Stockholm-Arlanda	+46 (0)8 797 63 40 +46 (0)8 797 63 38	+46 (0)8 593 601 79	ESSAZPZX ESSAYNYX
STOCKHOLM/Skavsta TWR	ACR Flygtrafikledningen Stockholm Skavsta flygplats AB Box 44 SE-611 22 Nyköping	+46 (0)155 28 04 20 +46 (0)155 28 04 23	+46 (0)155 28 04 86	ESKNZTZX
STOCKHOLM/Västerås TWR	Västerås flygplats AB Flygtrafikledningen Västerås flygplats SE-721 31 Västerås	+46 (0)21 80 00 20	+46 (0)21 80 13 20	ESOWZTZX
SUNDSVALL-TIMRÅ TWR	RTC Sundsvall/SDATS Midlandavägen 14 SE-861 41 Sörberge E-mail: ats.sundsvall@saabgroup.com	+46 (0)60 19 75 07		ESNNZTZX
SVEG AFIS	Härjedalens kommun Härjedalen Sveg Airport SE-842 80 Sveg	+46 (0)680 71 13 50	+46 (0)680 131 30	ESNDZTZX
SÄTENÅS TWR	Skaraborgs flygflottilj, F7 SE-530 32 Sätenås	+46 (0)510 804 90 +46 (0)510 47 70 00	+46 (0)510 47 73 39	ESIBZTZX
SÄLEN TWR	RTC Sundsvall/SDATS Midlandavägen 14 SE-861 41 Sörberge E-mail: ats.salen@saabgroup.com	+46(0)60 19 75 04		ESKSZTZX
TORSBY AFIS	Torsby Flygplats Vasserudsvägen 3 SE-685 34 Torsby	+46 (0)560 717 24	+46 (0)560 143 99	ESSTZTZX
TROLLHÄTTAN- VÄNERSBORG TWR	ACR Flygtrafikledningen Trollhättan-Vänernsborg flygplats SE-461 93 Trollhättan	+46 (0)520 42 93 61	+46 (0)520 173 57	ESGTZTZX
UMEÅ TWR	LFV Box 918 SE-195 05 Arlandastad E-mail: ats.umea@lfv.se	+46 (0)8 511 886 20		ESNUZTZX

Unit name/service	Postal address	Telephone	Fax	AFS
UPPSALA TWR	LFV Flygtrafikledningen LSS Box 645 SE-751 27 Uppsala E-mail: ats.uppsala@lfv.se	+46 (0)18 19 60 72 +46 (0)18 19 60 73	+46 (0)18 19 60 79	ESCMZTZX
VIDSEL TWR	LFV Flygtrafikledningen RFN SE-942 23 Vidsel	+46 (0)929 360 25 +46 (0)929 370 00	+46 (0)929 374 73	ESPEZTZX
VILHELMINA AFIS	Vilhelmina flygplats ATS Sagadal 4 SE-912 90 Vilhelmina	+46 (0)940 310 09	+46 (0)940 398 98	ESNVZTZX
VISBY TWR	LFV Flygtrafikledningen Visby flygplats SE-621 41 Visby	+46 (0)498 26 31 42 +46 (0)498 21 23 49	+46 (0)498 27 13 65	ESSVZTZX
VÄXJÖ/Kronoberg TWR	ACR Flygtrafikledningen Växjö flygplats SE-355 93 Växjö	+46 (0)470 75 85 30	+46 (0)470 75 85 39	ESMXZTZX
ÄNGELHOLM TWR	ACR Flygtrafikledningen Fibulavägen 14, Valhall Park SE-262 74 Ängelholm E-mail: ats.angelholm@acr-sweden.se	+46 (0)431 202 14 +46 (0)431 48 45 50		ESTAZTZX
ÖREBRO TWR	ACR Flygtrafikledningen Örebro Bofors flygplats SE-705 94 Örebro	+46 (0)19 30 70 08	+46 (0)19 30 70 06	ESOEZTZX
ÖRNSKÖLDSVIK TWR	RTC Sundsvall/SDATS Midlandavägen 14 SE-861 41 Sörberge E-mail: ats.ornskoldsvik@saabgroup.com	+46 (0)60 19 75 05		ESNOZTZX
ÖSTERSUND TWR	LFV Box 918 SE-195 05 Arlandastad E-mail: ats.ostersund@lfv.se	+46 (0)8 511 886 17		ESNZTZX
ÖSTGÖTA APP	Norrköping flygplats LFV/ATS ÖKC SE-603 61 Norrköping E-mail : okc@lfv.se	+46 (0)11 19 28 14	+46 (0)11 14 54 16	ESSPYHYX